

واپسی (ڈرامہ)

ہلاک جیہا خوشی بھریا ساز یہ فیڈ ان ہوندے اے تے کجھ دیر جاری رہ کے ہوئی ہوئی فیڈ آؤٹ ہوندے اے۔ فیر بُہا گھلن دی اواظب بھردی اے اوہدے نال ای کے دے گُرن داتا ترا پیدا ہوندے اے۔ فیر اک جوان گُڑی (سکینہ) دی اواظب بھردی اے۔

سکینہ: ماں--- ماں جی۔ ہائے ماں کتھے ٹرگئی اے گھر خالی چھڈ کے۔ پل داو ساہ نہیں تے ماں نوں ویکھو کوئی اتنے پتا ای نہیں۔ چلن فی
سکینہ توں چھابا و کیجھ۔ کوئی روٹی دی رُکی ہے تے کھاٹھنڈا پانی پی تے اپنے رب داشکردا کر۔
(کے دے داخل ہون داتا ترا۔ اک وڈی عمر دی عورت خیار دی اواز)

خیار: اللہ جان داے المیں مہنگائی نے کتھے اپڑ کے سماہ لینا اے۔ قہر خدا دا اونتری سبزی اسماں نال گلاں کرن گل پئی اے۔ حالے کل دی گل اے جدوں سکینہ گو گلو بناجہ (50) پیسے کلو ہوندے سن تے ہُن دس (10) روپے کلو ہو گئے نہیں۔

سکینہ: ماں جی ہوا وچ گلاں کرن دا کیہ فائدہ اے! آجاو دونوں ماں وھیاں بھہ کے ڈکھنکھ پھول دیاں آں۔
خیار: توں کدوں آئی ایں سکینہ---؟

سکینہ: (مسکراہٹ دے تاثر نال) جس ویلے روز آؤنی آں۔ تھانوں پتا اے سکول دی چھٹی دا اک متحیا ہو یا نامم اے۔ پرسیں دسو بُوہا کھلا چھڈ کے کتھے ٹرگئے سی؟

خیار: میں جانا کتھے سی وھیئے۔ ریڑھی والا پر لی گلی وچ ہو کادے رہیا سی سوچیا شام دی ہانڈی لئی کجھ لے لوں پرشیواں کہندیاں نہیں پرے ہو کے کھلو۔ کدی سُنے سن۔ گو گلو وی دس (10) روپے کلو۔

سکینہ: ماں میریے ویلے دی اپنی منگ ہوندی اے۔ اللہ بخشنے اتا جی کہندے ہوندے سن پئی جدوں اوہ نوکر ہوئے سن تے اوہناں دی تنخواہ ستانوے (97) روپے سی تے ہُن ہناؤ دھی نوں سکولوں تن ہزار روپے ملے نہیں۔ ایہہ دی تے دیکھو۔

خیار: لے ایہہ کیہ ویکھنا۔ اوہناں ستانویاں (97) روپیاں وچوں آسیاں (80) روپیاں نال پورا مہینا لنگھائی داسی تے ستاراں (17) روپیاں دی بچت کری دی سی تے ہُن تیری تنخواہ وچوں ست (7) روپے بچانے مشکل نہیں۔

سکینہ: چل ماں حوصلہ رکھ۔ فکر تے کوئی نہیں ساٹوں۔ اوکھے سو کھ مہینا لنگھائی جاندے اے۔

خیار: لے فکر کیوں نہ کراں۔ ویا نہیں کرنا تیرا؟

سکینہ: میں تے تیرے کوں ای رہنا اے ماں۔

خیار: (اُداس لبھ وچ) کئے رکھیاں دھیاں گھر وچ۔ ایہہ تے چڑیاں داچبہ نہیں۔ پھر کر کے اڈاری مار جاندیاں نہیں۔

سکینہ: اُداسی وائی گلاں نہ کر ماں۔ جے دھیاں ٹُر جاندیاں نہیں تے ٹُنہاں وی گھر آ جاندیاں نہیں۔ اللہ رکھے وی سلطان داویاہ وی تے

ہوئے گانا!

خیال: کدھرے آہرے لگے گا تے ویاہ ہوئے گا۔ وہلیاں کھان والیاں نوں کون دیندا اے اپنیاں دھیاں۔ سارا دن پنڈوچ پھردا اے۔ اوہنؤں تے تیرے ول وکھکے وی خیال نہیں آؤندی یئی بھیں سکو لے پڑھاندی اے۔ پنڈوچ اوپری عزت اے تے بھرا۔۔۔

سکینہ: (گل کٹ دیاں ہو پاں) چل چھڑ مان۔ لپا رے گونکلو چھعلے تے ہانڈی دھریئے۔

خیراں: ہانڈی روٹی تے کرنی ایس پر سچی گل اے۔ میتوں سلطان دے چھین چنگے نہیں لگدے۔ جیوں سوریوں نکل داۓ شامال پا کے گھر وڑداۓ۔ رنگ اوہ پیلاۓ۔ نشیاں والگر کمرے ویچ جالدداۓ۔ ویہ (20) واری کرم داد نے کہیا اے کہ منڈیا میری آڑھت دی دکان تے چل کے بہہ پر اوہدے تے کوئی اثر ای نہیں ہوندا۔

سیکنہ: ماں چھڈ دے کھیڑا اوہدا۔

خیراں: کھیڑے اکس طراں چھڈاں۔ میرا شک یقین و چ بدل اچاند ابے کے اوہ ضرور کوئی نشے کردا ہے۔

سکینہ: (غمگین لمحے وچ) ماں اصلی گل تے ایہہ وے کہ ویرسطان پچی مچی نشہ کردا اے۔ میرے تے پس وچوں اوہنے کئی واری پیسے وی کل ہنیں۔

خیراں: شاواشے کڑیے تیرا شاواشے۔ تے مینوں ٹوں کیوں نہیں دسپاہمن تائیں۔

(بُوہا کھڑکن دی اوزاں بھر دی اے)

خیراں: (ہولی جنہی) ایہ کون آگیا اے (اچی اواز وچ) کون اے۔؟
بیشراں (اک جوان اواز) میں بیشراں ماسی۔ بیشراں کاندار۔

خیراں: (سکینہ نوں) توں اندر جا کے بیٹھ۔

سیکنہ: اچھا (چلن داتاشر)

خیراں: آ جا بیشتر لگھا آ۔ بُوہا کھلنا اے (بُوہا کھلن داتا شر)

بشير: السلام عليكم! ماسي.

خیراں: آ وے بشیر توں کدھر آ گیا ایں اج؟

بیشتر: (ہو کا بھر کے) بس ماسی آؤ نا ای پئے گیا اے۔۔۔۔۔

خیراں: وے ایڈا ہو کا کا ہنؤں بھریا اے۔ خیرتے ہے۔۔۔۔۔

بیشتر: و پسے تے خبرائی ماسی۔ پر۔۔۔۔۔

خیراں: پر کیہے وے گھل کے گل کر؟

بیشتر: بس ماسی۔ ایویں شرم جیہی آوندی اے۔

خیراں: چنگا فیر پہلے شرما لے چنگی طراں۔

بیشتر: (سوالیہ انداز وچ) سلطان تے نہیں ہونا گھر؟

خیراں: نہیں اودھ تے نہیں گھر ہیگا۔ وے اوہدے بارے آکوئی گل؟

بیشیر: (شرماندیاں ہویاں) گل تے اوہدے بارے ایسی-----

خیراں: (غصہ نال) وے کیہ گل اے اوہدے بارے؟

بیشیر: ماسی اوہنے میرے کولوں سو(100) روپیہ ادھار لیا سی۔ آج تن (3) مہینے ہو گئے نیں روز لارا لامدا اے۔ اخیر آج میں سختی نال منگتے اوہ لڑائی تے اتر آیا۔

خیراں: فیر---؟

بیشیر: فیر کیہ۔ میں تہاڑی خاطر پچ کر رہیا۔ پر اوہ رولا پاندار رہیا۔

اخیر بول بال کے تحکم گیاتے نورے دے کھیتاں ول ٹر گیا۔

بے توں غصہ نہ کریں ماسی تے اک گل کراں۔

خیراں: میں سوا گھصہ کرنا ایں۔ توں دس مینوں۔

بیشیر: ماسی! سلطان نشہ کردا اے۔

خیراں: (فکر مندی نال) وے مینوں تے پہلے ای شک سی۔ پرمینوں کسے نہیں دیا۔ جالیدا پھر اوہدے کولوں اپنے سو(100) روپے۔ مینوں پُچھ کے دتے سی۔ (غصے وچ اپی اواز نال) جاتوں وی نورے دے کھیتاں ول۔ وے جاندا کیوں نہیں۔۔۔؟ چلا جا۔ میں کہنی آں۔

بیشیر: (گھبرا کے) ہلا جانا واں ماسی۔ مینوں سو(100) روپیہ ملے یا نہ ملے پر ماسی توں اپنے سلطان توں نشے توں بچا۔ (جان داتا شر) (اک ہورنو جوان اواز ارشد دے آن داتا شر)

ارشد: (گھبراہٹ نال) ماسی۔ ماسی خیراں۔

خیراں: وے ہن کیہ ہو گیاے؟ خیراے۔ میں تے آگے سُتی بیٹھی آں۔

ارشد: ماسی سلطان نوں پولیس پھڑ کے لے گئی اے۔

خیراں: ہائے میں مر گئی۔ وے کیوں لے گئی پولیس۔۔۔؟

ارشد: ماسی اوہ سگریٹ پی نہیں دا سی نشے والے۔ اوہدے نال منھاتے چھبیساوی سن۔

خیراں: (اپی اواز وچ) وے تہاڑا لکھ نہ رہوے۔ نشے والے سگریٹ بنان والیو۔ ہائے وے میں کیہ کراں ہن۔۔۔؟

سکینہ: (داخل ہوندیاں دُوروں نیڑے آؤندی اواز تے گھبرا یا ہو یا لہجہ) کیہ ہو یا ماں۔۔۔؟

خیراں: نی پولیس لے گئی اوہنوں۔

سکینہ: کہیوں ماں۔۔۔؟

خیراں: نی تیرے بھر اسلطان نوں۔

ارشد: ماسی ہن تے تینوں قمانے جانا پئے گا۔ چودھری کرم داد نوں نال لے جا۔

سکینہ: ماں میں وی تیرے نال چلاں گی۔

خیال: گھر بیٹھوں آرام نال۔ چل وے پُتُر ارشد میرے نال چل کرم داد دے گھرتا تھیں۔
ارشد: چل ماسی۔

(منظہ بدلہ اے۔ ہلا جیہا ساز یہ)

(تحانیدار دی رُعب دار اواز)

تحانیدار: چودھری صاحب تے ماں خیال۔ میں ایہناں منڈیاں نوں بالکل نہیں چھڑتا۔ خاص طور تے سلطان نوں تے بالکل نہیں چھڑتا۔ ایہنے تے پڑھ لکھ کے گویا اے۔ ایہنوں شرم نہیں آؤندی۔ میں ایہدے گھردا خرچ چلاندی اے سکولے پڑھا کے تے ایہہ ویہلا مشنڈا کھیتاں ویچ بہہ کے نشے کردا اے۔

چودھری کرم داد: بالکل ٹھیک اے۔ اسیں وی تھانوں ایہوای کہن آئے آں۔ کیوں بھین خیال کیہے خیال اے تیرا۔۔۔؟

خیال: تحانیدار صاحب چودھری کرم داد ٹھیک کہند اے۔ رکھو ایہناں نوں اتھے ای۔

سلطان: (اک کمزور اواز) ان خ نہ کہہ ماں۔ خدادا واسطہ ای مینوں چھڈا لے۔ مینوں بڑا ڈر آؤند اے تھانے توں۔

تحانیدار: تھانے توں تینوں ڈر آؤند اے تے نشے دے سوٹے لاندیاں ڈر نہیں آؤند۔ مُونہہ و کیھا پناہ باباں نکلیاں ہویاں نیں۔ تیلے ورگا تیرا جُنھے اے۔

کرم داد: رکھو جی ایہناں نوں اتھے ای۔

تحانیدار: حوالدار بند کردے ایہناں نوں حوالات ویچ۔

سلطان: ماں مینوں بچا لے۔ مینوں گھر لے چل۔ مرجاں گا میں اتھے۔

خیال: مَردا ایں تے مَر۔ کتاب سمجھایا تیری بھین نے تینوں۔ وے مینوں تے توں مُونہہ و کھان جو گا نہیں چھڈیا۔ سارا انڈ میری عزت کردا سی۔ ہُن کیہ کہن گے لوکی پی ماں خیال دلپڑ اک پڑھی لکھی بھین دا بھرا بھڑیا گیا اے۔ شاواشے تیرے۔ کیا سوہنا چن چڑھایا اے۔

سلطان: (روندیاں ہویاں) ماں معاف کر دے مینوں۔ معاف کر دے مینوں ماں۔ میں ہُن سگریٹ نہیں پیاں گا۔ ماں مینوں ڈاکٹر کوں لے چل۔ ماں میرا علاج کر دے۔ میں تیرے سر دی قسم کھا کے کہنا وال۔ ہُن کدی سگریٹ نہیں پیاں گا۔

چودھری کرم داد: جے کل نوں مکر گیا فیر۔۔۔؟

خیال: میں تے کہنی آں رہن دیو دو (2) چار (4) دیہاڑے تھانے ویچ، ایہنوں۔

سلطان: نہ ماں۔ مینوں گھر لے چل۔ مینوں ڈاکٹر کوں لے چل پر مینوں تھانے نہ چھڈ کے جائیں۔ میری توبہ اے ماں۔ میں کدے نشہ نہیں کراں گا۔ میں واپس مُڑنا چاہنا۔

چودھری: تحانیدار صاحب ہٹاڑی کیہے صلاح اے؟

تحانیدار: میں ایہدے وعدے اُتے یقین کرن نوں تیار آں۔ پر میں ایہنوں گھر نہیں بھیجاں گا۔ میں خود ایہنوں تے ایہدے ساتھیاں نوں ہسپتال لے کے جاؤں گا۔ اپنی نگرانی ویچ علاج کراوائیں گا۔

سلطان: تحانیدار صاحب میں تیار آں ہسپتال جان لئی۔ میرا اعتبار کرو۔ میں ہُن کدی نشہ نہیں کراں گا۔ اُج ایںیاں لوکاں دے سامنے

جیہڑی شرم ساری تے جیہڑی ذلت ہوئی اے۔ اوہنے میریاں اکھاں کھول دیاں نیں۔ میں سب کو لوں معافی ملگتاواں۔ میں واپس

اوے سلطان نوں ملنا چاہناں جیہڑا دو (2) ور ہے پہلے سی۔ اپنی سکینہ دا بھرا۔

(ویلانگھن داتا شردیں لئی اک سازیہ و جدالے)

سکینہ: (خوشی بھریا لجہ) لے پھر شیشہ تے تک اپنی شکل۔ کتنا فرق پے گیا اے۔ رنگ نکھر آیا تے تیرانشہ چھڈن نال۔

خیال: کوئی زندگی اے نشے بازاں دی۔ ہر بندہ نفرت کردا اے۔ تھوڑہ تھوڑہ کردا اے۔

سلطان: (مسکراہٹ دے تاثر نال صحت منداواز) ہُن بار بار نشے داناں لے کے مینوں شرمندہ نہ کرو۔ میں لعنت بھیج داہاں اوہناں دیہاڑیاں اُتے۔ بُس ہُن میں تھاؤے کوں واپس آگیا واں گل توں انشاء اللہ چودھری کرم دادی آڑھت تے جا کے کم کراں گا۔

سکینہ: (خوش ہو کے) تے فیر اسیں تیرا دیا کراں گے۔

(اک خوشی بھریا سازیہ ابھردا اے)

مشق

-1۔ بیٹھاں لکھے لفظاں ٹوں اپنے فقریاں وچ انخ و رتو جے ایہناں دے معنی اگھڑا وون:

قہر، اوتری، گونگلو، متحیا ہویا، ہو کا دینا، کھیرا، جُٹھ

-2۔ ”چڑیاں دا چنہ“ توں کیہ مراداے؟

-3۔ سلطان ٹوں پولیس پھڑ کے کیوں لے جاندی اے؟

-4۔ خیال دے کر داربارے اک پیر اگراف لکھو۔

-5۔ سلطان نوں کیہڑی چیز نے نشہ چھڈن اُتے مجور کیتا؟

-6۔ تھاؤے کسے دوست ٹوں نشے داروگ لگ جائے توٹھی اوہدے واسطے کیہ کرو گے؟